

No. 1112

1959
1959
10.26

畧
妹
菊
芳
上
順
祝
平
安

你
有
无
可
能
回
来
呢
。 請
來
字
告
知
我
。 千
祈
來
信
告
誌
之
為
我
的
你
近
來
身
體
如
何
呢
。
下
次
再
說
。 平
平
勿
念

BY AIR MAIL
AEROGRAM
HONG KONG
1959

HONG KONG
SEVENTEENTH
HONG KONG

HONGKONG
EXHIBITION
PRODUCTS
HONG KONG
JAN. 1960
FIFTY CENTS

黃
樹
邦
收

Mr. Ramon Wong
P.M. Sanchez #3

HONG KONG
SEVENTEENTH
HONG KONG
1959

Second fold here

Sender's name and address: Ma Shu Han
498 Fuk Wing St, 3rd floor,
Kowloon, Hong Kong

AN AIR LETTER SHOULD NOT CONTAIN ANY
ENCLOSURE; IF IT DOES IT WILL BE SURCHARGED
OR SENT BY ORDINARY MAIL.

ASTA
CONVENTION
CUBA
1959

HONG KONG
1959

To open cut here

亲爱的帮兄

未兄你有信给我，我许久未见了，现

在得你付来的钱，你二母也交

了，~~我~~卅元给了我，我非常高兴的

兄，对于你，今年未因何事未

寄有信回来，我呢，你因什么原因

故，是不是我有对你不住的事情

呢，请兄，千祈来音，接指新我吧！

你好，像旧年一样，来信，我心才安

的，我今年曾写了，~~寄~~封信给你

了，未知你能否收到，坐接到此信

速来字告知我一切吧，不可令我担心的

兄，我前回想下，现我俩都是青年，~~但~~

还未能有儿女，而且我俩各一方，不

能同解，所以我想来非常惭愧的，料由

想你的少也一样的，兄，所以我时时刻刻

出外，你有机会回来，共我相聚吧！

你站对吗？是来字告知我吧！